半個齊人

「非常良好。」

「她的骨盤好窄，會不會？……」

我担心的也是這一點，不過，我跟夏大夫商量過，他說大概不成問題吧！」

「再過四個月，我的孩子就要出世了……」

雖然在黑暗中，但仍然可以感覺出他語氣中透露出的興奮與喜悅。

「昭閔，有一個問題，你想到過沒有？」

「甚麼問題？」

「等孩子出生後，文華她……她怎麼辦呢？」

「這不是講不講的問題，而是……她以後，還有她的家，她的弟弟妹妹們，」

「這個嘛……我可以替她找個事做，至少維持她家人的生活，」

「唉！現在說這些也許太早，但願一切都能順順利利的……」

「睡吧！美美，明天汝還要上班呢！」

「唉！眞的疲睡了……」

「美美打了個哈欠，翻過身帶着自己進入夢鄉。

四

日子一天一天的過去，文華腹內的小生命也一天大似一天了。

七個月的身孕，使得她原本嬌小的身體顯得龐大而擁腫，腫得像剛出籠的大饅頭一樣。

外形上的變化，更影响到她內心的情緒，她變得比以前更多疑，懼怕，不安，惶恐，他常常會無端哭了起來，會爲壹點小事而發脾氣，爲別人一句話，一個小動作而猜疑半天，激動很久還能不平衡。

不知道是由於畏懼緊張得而致所提需要，還是借題發揮，（二十）

金城鷄鴨公司
G MART
437 GORE AVE.
Phone 682-2868
本公司特設園口自養自劏嫩節鮮嫩肥大雞項上市
歡迎僑胞光顧
哥街四三七號
YORK CAFE, BOX 622, HANNA, ALTA.

迎接新歲
特價廉售

亞省顯拿埠殯館出賣
業主經營有廿餘年，向來生意良好，用具齊備，有冷煖氣，現因股東年老退休，缺乏人力，將全盤生意實業平賣，如意者請與後列洽商。
YORK CAFE, BOX 622, HANNA, ALTA.

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272
璇宮酒樓 緬街三零六零號 電話 八七二·五二七二
香港名廚主理
正宗粵菜
是期名貴特價菜
鷄蓉燕窩 花膠燉鷄
羌葱淋鷄 蚧扒北菰
掛爐鴨 二食 雞炒牛柳
鮑魚鷄翼球 會羅漢齋
揚州炒飯 每席四十五元
每逢星期六日增設茶點
歡迎外賣依時送到

華僑酒樓
粵菜茶點
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642
街坊小菜 經濟飯菜
大筵小酌 豐儉由人
社團宴會 特價優待
各式茗茶 壹律免費
光臨指導 倒履歡迎
增設外賣部
請撥電話 專車送到

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化櫥櫃
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4749

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 874-6348 下午 254-7607
9 to 9 — 7 Days
專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。
司理人：關榮 謹啓

胃病新語
陳存仁 柒陸
★★肝胃氣痛的常閒食品★★
婦女最多的肝胃氣痛。
廣州糖果舖製的最爲有名。各省都有出品，可是在香港却不常見，土產舖中有時有少量供應。新加坡土產金桔餅，皮極厚而甘酥，製作極佳，此間有時可買到，金橘餅同金柑一樣，功用都在皮的部份。這種橘皮，皮內又有辛辣的小泡囊，食後能够通氣，凡是肝氣內聚，撐持不散，吃了這種橘皮之後，可以即時舒暢。
陳皮也是果實的皮，中醫處方中時常應用 本草書說：「陳皮，能健胃，消穀，調中開膈，通氣，化滯。」這是一味健胃藥，日本人也常用，認爲它含有「精油和配糖體柑果葺粤成分」。有驅風鎮痙的效能。

林普安接運貨物行李
代辦往碼頭寄貨，
取貨手續，價錢相宜
電話：874-7072

鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世輒名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每合五元 三十粒 每服一粒
的實輒名 服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸 每罎三元
此丸可能祛小便濁骨痛，痕疥新舊毒症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或粒痕癢，各種痕疥傷蟲

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
新到
原枝北庫角 榕縣沙田柚
跌打追風油 紅芽芋仔
千斤籐風濕丸 新鮮馬蹄
念慈庵枇杷膏 沙坪粉葛
珮夫人止咳露 蓮藕干
幸福傷風素 白瓜子
金錢梅
白菜干
每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS

日一過日
代代相承，滿地皆銀行
已爲加國人士所信賴，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，兩萬
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 268-8702

片打實業公司
務租收代 揭按屋房 賣買業實 梳燕匯各 理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一强 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鐵武 325-3757

梁春廣 268-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲南固蘭胡街旺區四年新五間舖面地濶壹百尺左右全是鋼筋文樓開支少易打理全價壹十叁萬元 （梁一强）
▲西貢梳街街角商業樓宜觀大舖面上下壹組孖屋另外有十二組聯房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲屯門街近六十叁街十叁年新屋三個睡房士庫有游泳室及厠所地濶五十尺全價叁萬六千九百元 （梁岳雄）
▲笠臣街旺菜舖每日生意叁白六十元全價一萬五千九百元另點貨 （梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）
▲喜士定街東三百號舖面兩間平賣式萬八千五百元 （梁鐵武）
▲列治文區兩年新三个睡房全士庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋叙價式萬一千元 （黃劉慧楨）
▲列治文區廿式組舖面及辦公商業樓地大仍可擴建每年收租四萬元取價叁十式萬五千元 （梁一强）
▲市區兩年新叁個睡房叁個厠所好風景近哥爾夫球場全價四萬式千元 （梁鐵武）
▲本號代理人壽火燭劫屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

雅慈油漆 地台 階磚 □裝花紙□電話 八七六·式六式八□

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 548 Main St.,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導
由即日起供應茶點

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
488 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵
雲吞乾麵 花旗炸麵
蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮 鮮春捲皮
新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發索辦歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十號
電話 六八八·六五二七
精製 中西點心
龍鳳喜飽 賀壽桃飽
宴會茶點 中秋月餅
特設隱意小菜

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一七
華仁鷄蛋撻

美寶
女界美容院
喜士定街東九號上樓
電話：六八三·四六五一
工夫老手 電話預約
髮型最新 保證滿意

A. B. C. AUTO BODY LTD.
1595 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B. C.
Tel. 255-9232
本店專門修理汽車身及油色
價錢公道，工作保證滿意，
歡迎僑胞光顧
片打東街一五九五號
弟李富啓
Danny Lee Min Asaoka

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 683-5768 Residence: 876-4033
專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號
（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八三·五七六八
住宅 八七六·四〇三三
周名會計紹

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
電話：六八一·三七一二
尾期美點 羊城味道
經濟時菜 猶太價錢
營業時間：每天至下午八時

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada
黃智理髮室
本號最近辦到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，祖國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。
本號爲台灣麗歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。

翡翠樓
JADE PALACE
232 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師 特別小菜
南北美點 僑胞服務
享口福 打牙祭